SUNANU IBN MAZAH

: BANGLA :

ABU ABDULLAH MUHAMMAD
IBN YAZID IBN MAZAH AL-QAZBINY (RH)

PART : Salat

كِتَابُ الصَّلٰوةِ

অধ্যায় ঃ সালাত

banglainternet.com

١. اَبْوَابُ مَوَاقِيْتِ الصَّلٰوةِ

অনুচ্ছেদ ঃ সালাতের ওয়াক্তসমূহ

٦٦٧ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ ، وَاَحْمَدُ بْنُ سِنَانٍ ـ قَالاَ : ثَنَا اِسْحَاقُ بْنُ يُوْسُفَ الْاَزْرَقُ ـ اَنْبَأَ سُفْيَانُ ـ ح وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُوْنٍ الرَّقِّيُّ ـ ثَنَا مَخْلَدُ بْنُ يَزِيْدَ ، عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ ، عَنْ اَبِيْهِ ، قَالَ جَاءَ رَجُلٌ اِلَى النَّبِيِّ (ص) فَسَأَلَهُ عَنْ وَقْتِ الصَّلاَةِ ـ فَقَالَ ـ صَلِّ مَعَنَا هٰذَيْنِ الْيَوْمَيْنِ ـ فَلَمَّا زَالَتِ الشَّمْسُ اَمَرَ بِلاَلاً فَاَذَّنَ ثُمَّ اَمَرَهُ فَاَقَامَ الظُّهْرَ ـ ثُمَّ اَمَرَهُ فَاَقَامَ الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةٌ بَيْضَاءُ نَقِيَّةٌ ثُمَّ اَمَرَهُ فَاَقَامَ الْمَغْرِبَ حِيْنَ غَابَتِ الشَّمْسُ ـ ثُمَّ اَمَرَهُ فَاَقَامَ الْعِشَاءَ حِيْنَ غَابَ الشَّفَقُ ـ ثُمَّ اَمَرَهُ فَاَقَامَ الْفَجْرَ حِيْنَ طَلَعَ الْفَجْرُ ـ فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْيَوْمِ الثَّانِيْ ، اَمَرَهُ فَاَذَّنَ الظُّهْرَ فَاَبْرَدَ بِهَا ـ وَاَنْعَمَ اَنْ يُبْرِدَ بِهَا ـ ثُمَّ صَلَّى الْعَصْرَ ، وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةٌ اٰخِرُهَا فَوْقَ الَّذِيْ كَانَ ـ فَصَلَّى الْمَغْرِبَ ، قَبْلَ اَنْ يَغِيْبَ الشَّفَقُ ـ وَصَلَّى الْعِشَاءَ بَعْدَ مَا ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ ـ وَصَلَّى الْفَجْرَ فَاَسْفَرَ بِهَا ـ ثُمَّ قَالَ ـ اَيْنَ السَّائِلُ عَنْ وَقْتِ الصَّلٰوةِ ؟ فَقَالَ الرَّجُلُ : اَنَا ، يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ ! قَالَ ـ وَقْتُ صَلٰوتِكُمْ بَيْنَ مَا رَاَيْتُمْ ـ

৬৬৭ মুহাম্মদ ইবন সাব্বাহ ও আহমদ ইবন সিনান এবং আলী ইবন মায়মূন রাক্কী (র) ... বুরায়দা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন ঃ জনৈক ব্যক্তি নবী (সা)-এর কাছে সালাতের ওয়াক্ত সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করলো। তখন তিনি বললেন ঃ তুমি আমাদের সংগে এই দুই দিন সালাত আদায় করবে।

এরপর যখন সূর্য ঢলে পড়লো, তখন তিনি বিলাল (রা)-কে আযান দেওয়ার নির্দেশ দেন এরপর তিনি তাঁকে ইকামতের নির্দেশ দেন এবং যুহরের সালাত আদায় করেন। এরপর তিনি তাঁকে 'আসরের সালাতের আযান দেওয়ার নির্দেশ দেন এবং 'আসরের সালাত আদায় করেন আর এ সময় সূর্য অনেক উপরে, সাদা, পরিচ্ছন্ন ও উজ্জ্বল ছিল। এরপর তিনি তাঁকে মাগরিবের আযান দেওয়ার নির্দেশ দেন এবং সূর্যাস্তের পরে মাগরিবের সালাত আদায় করেন। এরপর তিনি তাঁকে 'ইশার আযান দেওয়ার নির্দেশ দেন এবং পশ্চিমাকাশের সাদা আভা অদৃশ্য হওয়ার পর 'ইশার সালাত আদায় করেন। এরপর তিনি তাঁকে আযান দেওয়ার নির্দেশ দেন এবং সুবহে সাদিকের আভা উদিত হওয়ার পরে ফজরের সালাত আদায় করেন।

দ্বিতীয় দিন তিনি বিলাল (রা)-কে আযানের নির্দেশ দিলে তিনি যুহরের আযান দেন এবং নবী (সা) বিলম্বে যুহরের সালাত আদায় করেন। এরপর তিনি 'আসরের সালাত আদায় করেন। সে সময় সূর্য উপরে ছিল। তবে প্রথম দিনের তুলনায় একটু বেশি ঢলে পড়েছিল। এরপর তিনি পশ্চিম আকাশের শুভ্র

banglainternet.com

আভা অদৃশ্য হওয়ার আগে মাগরিবের সালাত আদায় করেন। আর রাতের এক-তৃতীয়াংশ অতিক্রান্ত হওয়ার পরে 'ইশার সালাত আদায় করেন এবং তিনি পূর্বাকাশ পরিষ্কার হওয়ার পর ফজরের সালাত আদায় করেন। তারপর তিনি বললেন ঃ সালাতের ওয়াক্ত সম্পর্কে প্রশ্নকারী কোথায় ? তখন লোকটি বললো ঃ এই যে আমি, ইয়া রাসূলাল্লাহ (সা)! তিনি বললেন ঃ তুমি যেভাবে দেখতে পেলে, সালাতের ওয়াক্তসমূহ এর মধ্যবর্তী সময়ে অবস্থিত।

٦٦٨ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ الْمِصْرِيُّ ـ أَنْبَأَ اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ـ أَنَّهُ كَانَ قَاعِدًا عَلَى مَيَاثِرِ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ فِي إِمَارَتِهِ عَلَى الْمَدِينَةِ ـ وَمَعَهُ عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ ـ فَأَخَّرَ عُمَرُ الْعَصْرَ شَيْئًا ـ فَقَالَ لَهُ عُرْوَةُ : أَمَا إِنَّ جِبْرَئِيلَ نَزَلَ فَصَلَّى إِمَامَ رَسُولِ اللَّهِ (ص) فَقَالَ لَهُ عُمَرُ : اعْلَمْ مَا تَقُولُ يَا عُرْوَةُ : قَالَ سَمِعْتُ بَشِيرَ بْنَ أَبِي مَسْعُودٍ يَقُولُ : سَمِعْتُ أَبَامَسْعُودٍ يَقُولُ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ص) يَقُولُ نَزَلَ جِبْرَئِيلُ فَأَمَّنِي ، فَصَلَّيْتُ مَعَهُ ، ثُمَّ صَلَّيْتُ مَعَهُ ـ ثُمَّ صَلَّيْتُ مَعَهُ ـ ثُمَّ صَلَّيْتُ ، ثُمَّ صَلَّيْتُ مَعَهُ ـ يَحْسُبُ بِأَصَابِعِهِ خَمْسَ صَلَوَاتٍ .

৬৬৮ মুহাম্মদ ইবন রুমহ মিসরী (র) ... ইবন শিহাব (র) থেকে বর্ণিত। 'উমর ইবন 'আবদুল 'আযীয (র)-এর আমলে, তিনি মদীনার আমীর থাকাকালীন সময়ে, একদা তিনি তাঁর গদীতে বসা ছিলেন। এ সময় 'উরওয়া ইবন যুবায়র (র) তাঁর সংগে ছিলেন। তখন 'উমর ইবন 'আবদুল 'আযীয (র) 'আসরের সালাত আদায়ে কিছুটা বিলম্ব করলে 'উরওয়া (রা) তাঁকে বললেন ঃ জিবরাঈল (আ) অবতরণ করেন এবং রাসূলুল্লাহ (সা)-এর ইমাম হিসেবে সালাত আদায় করেন। তখন 'উমর (র) তাঁকে বললেন ঃ হে 'উরওয়া! আপনি যা বলছেন, তা আমি জানি। তিনি বললেন ঃ আমি বাশীর ইবন মাস'উদ (রা)-কে বলতে শুনেছি, তিনি বলেন, আমি আবূ মাস'উদ (রা)-কে এরূপ বলতে শুনেছি ঃ (তিনি বলেন ঃ) আমি রাসূলুল্লাহ (সা)-কে বলতে শুনেছি ঃ জিবরাঈল (আ) নাযিল হয়ে আমার ইমামতি করলেন। এরপর আমি তাঁর সংগে সালাত আদায় করলাম। অতঃপর আমি তাঁর সংগে সালাত আদায় করি। এরপর আমি তাঁর সংগে সালাত আদায় করি। তারপর আমি তাঁর সংগে সালাত আদায় করি। এভাবে তিনি তাঁর অঙ্গুলী দিয়ে পাঁচ ওয়াক্ত সালাত গণনা করেন।

٢ ـ بَابُ وَقْتِ صَلَوٰةِ الْفَجْرِ

অনুচ্ছেদ ঃ ফজরের সালাতের ওয়াক্ত

٦٦٩ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ـ ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ ، قَالَتْ : كُنَّ نِسَاءُ الْمُؤْمِنَاتِ يُصَلِّينَ مَعَ النَّبِيِّ (ص) صَلَوٰةَ الصُّبْحِ ثُمَّ يَرْجِعْنَ إِلَى أَهْلِهِنَّ فَلَا يَعْرِفُهُنَّ أَحَدٌ ـ تَعْنِي مِنَ الْغَلَسِ .

banglainternet.com

৬৬৯ আবূ বকর ইবন আবূ শায়বা (র) ... 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন ঃ আমরা মুমিন মহিলারা নবী (সা)-এর সংগে ফজরের সালাত আদায় করতাম। এরপর মহিলারা তাদের ঘরে ফিরে যেত। আবছা আঁধার থাকার দরুন তাদের কেউ চিনতে পারতো না।

٦٧٠ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ بْنُ اَسْبَاطِ بْنِ مُحَمَّدٍ الْقُرَشِيُّ . ثَنَا اَبِيْ ، عَنِ الْاَعْمَشِ ، عَنْ اِبْرَاهِيْمَ عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ ، وَالْاَعْمَشُ عَنْ اَبِيْ صَالِحٍ ، عَنْ اَبِيْ هُرَيْرَةَ ، عَنْ رَسُوْلِ اللّٰهِ (ص) (وَقُرْاٰنَ الْفَجْرِ اِنَّ قُرْاٰنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُوْدًا) قَالَ . تَشْهَدُهُ مَلاَئِكَةُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ .

৬৭০ 'উবায়দ ইবন আসবাত ইবন মুহাম্মদ কুরাশী (র) ... আবূ হুরায়রা (রা) সূত্রে রাসূলুল্লাহ্ (সা) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ্ (সা) এই আয়াত (তিলাওয়াত করলেন) ঃ

وَقُرْاٰنَ الْفَجْرِ اِنَّ قُرْاٰنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُوْدًا

এবং ফজরের সালাত কায়েম করবে'। কেননা ফজরের সালাত বিশেষভাবে পরিলক্ষিত হয়। (১৭ ঃ ৭৮)। নবী (সা) এ আয়াতের ব্যাখ্যায় বলেন ঃ এ সময় দিন ও রাতের ফিরিশতারা উপস্থিত হন।

٦٧١ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ اِبْرَاهِيْمَ الدِّمَشْقِيُّ ، ثَنَا الْوَلِيْدُ بْنُ مُسْلِمٍ ثَنَا الْاَوْزَاعِيُّ . ثَنَا نَهِيْكُ بْنُ يَرِيْمَ الْاَوْزَاعِيُّ ، ثَنَا مُغِيْثُ بْنُ سُمَيٍّ ، قَالَ : صَلَّيْتُ مَعَ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ الزُّبَيْرِ الصُّبْحَ بِغَلَسٍ . فَلَمَّا سَلَّمَ اَقْبَلْتُ عَلَى ابْنِ عُمَرَ ، فَقُلْتُ : مَا هٰذِهِ الصَّلٰوةُ ؟ قَالَ : هٰذِهِ صَلٰوتُنَا كَانَتْ مَعَ رَسُوْلِ اللّٰهِ (ص) وَاَبِيْ بَكْرٍ وَعُمَرَ . فَلَمَّا طُعِنَ عُمَرُ اَسْفَرَ بِهَا عُثْمَانُ .

৬৭১ 'আবদুর রহমান ইবন ইবরাহীম দিমাশকী (র) ... মুগীস ইবন সুমায়্যা (র) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন ঃ একদা আমি 'আবদুল্লাহ্ ইবন যুবায়র (রা)-এর সংগে আবছা আঁধারে ফজরের সালাত আদায় করলাম। যখন তিনি সালাম ফিরালেন, তখন আমি ইবন 'উমর (রা)-এর কাছে গেলাম এবং বললাম ঃ এটা কোন্ ধরনের সালাত ? তিনি বললেন ঃ এটা হলো সেই সালাত, যা আমরা রাসূলুল্লাহ্ (সা) , আবূ বকর ও 'উমর (রা)-এর সংগে আদায় করেছি। যখন 'উমর (রা)-কে আহত করা হলো, তখন থেকে 'উসমান (রা) পরিষ্কার হলে এ সালাত আদায় করা শুরু করেন।

٦٧٢ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ . اَنْبَاَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ ، عَنِ ابْنِ عَجْلاَنَ ، سَمِعَ عَاصِمَ بْنَ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ ، وَجَدُّهُ بَدْرِيٌّ . يُخْبِرُ عَنْ مَحْمُوْدِ بْنِ لَبِيْدٍ ، عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيْجٍ ، اَنَّ النَّبِيَّ (ص) قَالَ . اَصْبِحُوْا بِالصُّبْحِ . فَاِنَّهُ اَعْظَمُ لِلْاَجْرِ ، اَوْ لِاَجْرِكُمْ .

৬৭২ মুহাম্মদ ইবন সাব্বাহ্ (র) ... রাফে' ইবন খাদীজ (রা) থেকে বর্ণিত। নবী (সা) বলেছেন ঃ তোমরা পূর্বাকাশ পরিষ্কার হলে ফজরের সালাত আদায় করবে। কেননা এতে রয়েছে অধিক পুরস্কার, অথবা বলেছেন ঃ এতে তোমাদের জন্য রয়েছে অনেক বেশি সওয়াব।

banglainternet.com

٣ - بَابُ وَقْتِ صَلٰوةِ الظُّهْرِ

অনুচ্ছেদ ঃ যুহরের সালাতের ওয়াক্ত

٦٧٣ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ - ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيْدٍ ، عَنْ شُعْبَةَ ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ ، اَنَّ النَّبِىَّ (ص) كَانَ يُصَلِّى الظُّهْرَ اِذَا دَحَضَتِ الشَّمْسُ .

৬৭৩ মুহাম্মদ ইবন বাশশার (র)........... জাবির ইবন সামুরা (রা) থেকে বর্ণিত। নবী (সা) (পশ্চিমাকাশে) সূর্য ঢলে পড়ার পর যুহরের সালাত আদায় করতেন।

٦٧٤ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ - ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيْدٍ ، عَنْ عَوْفِ بْنِ اَبِىْ جَمِيْلَةَ ، عَنْ سَيَّارِ بْنِ سَلاَمَةَ ، عَنْ اَبِىْ بَرْزَةَ الْاَسْلَمِيِّ : قَالَ : كَانَ النَّبِىُّ (ص) يُصَلِّى صَلٰوةَ الْهَجِيْرِ الَّتِىْ تَدْعُوْنَهَا الظُّهْرَ ، اِذَا دَحَضَتِ الشَّمْسُ .

৬৭৪ মুহাম্মদ ইবন বাশশার (র)........ আবূ বারযা আসলামী (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন ঃ নবী (সা) যুহরের সালাত সে সময় আদায় করতেন, যখন সূর্য (পশ্চিমাকাশে) ঢলে যেত।

٦٧٥ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ، ثَنَا وَكِيْعٌ - ثَنَا الْاَعْمَشُ ، عَنْ اَبِىْ اِسْحَاقَ ، عَنْ حَارِثَةَ بْنِ مُضَرِّبٍ الْعَبْدِيِّ ، عَنْ خَبَّابٍ - قَالَ : شَكَوْنَا اِلَى رَسُوْلِ اللّٰهِ (ص) حَرَّ الرَّمْضَاءِ فَلَمْ يُشْكِنَا .

قَالَ الْقَطَّانُ : حَدَّثَنَا اَبُوْ حَاتِمٍ - ثَنَا الْاَنْصَارِيُّ - ثَنَا عَوْفٌ نَحْوَهُ .

৬৭৫ 'আলী ইবন মুহাম্মদ (র) ... খাব্বাব (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন ঃ আমরা রাসূলুল্লাহ (সা)-এর কাছে প্রচণ্ড গরমের অভিযোগ করলাম। কিন্তু তিনি আমাদের অভিযোগ গ্রাহ্য করলেন না।

কাত্তান (র) ... 'আওফ (র) থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

٦٧٦ حَدَّثَنَا اَبُوْ كُرَيْبٍ ثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ عَنْ سُفْيَانَ ، عَنْ زَيْدِ بْنِ جُبَيْرَةَ ، عَنْ خَشْفِ بْنِ مَالِكٍ ، عَنْ اَبِيْهِ ، عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ قَالَ : شَكَوْنَا اِلَى النَّبِيِّ (ص) حَرَّ الرَّمْضَاءِ ، فَلَمْ يُشْكِنَا .

৬৭৬ আবূ কুরায়ব (র).......... 'আবদুল্লাহ ইবন মাস'ঊদ (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন ঃ আমরা নবী (সা)-এর নিকট প্রচণ্ড গরমের অভিযোগ পেশ করলাম। অথচ তিনি আমাদের আবেদন গ্রাহ্য করলেন না।

٤ - بَابُ الْاِبْرَادِ بِالظُّهْرِ فِىْ شِدَّةِ الْحَرِّ

অনুচ্ছেদ ঃ প্রচণ্ড গরমের দিনে যুহরের সালাত আদায়ে বিলম্ব করা

٦٧٧ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ - ثَنَا مَالِكُ بْنُ اَنَسٍ - ثَنَا اَبُوْ الزِّنَادِ ، عَنِ الْاَعْرَجِ ، عَنْ اَبِىْ هُرَيْرَةَ : قَالَ : قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ (ص) اِذَا اشْتَدَّ الْحَرُّ فَاَبْرِدُوْا بِالصَّلٰوةِ فَاِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ .

banglainternet.com

৬৭৭ হিশাম ইবন 'আম্মার (র) ... আবূ হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন ঃ রাসূলুল্লাহ্ (সা) বলেছেন ঃ যখন প্রচণ্ড গরম অনুভূত হবে, তখন তোমরা যুহরের সালাত বিলম্বে আদায় করবে। কেননা গরমের তীব্রতা জাহান্নামের উত্তাপ থেকে সৃষ্টি হয়।

٦٧٨ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ - أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ - عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ ، وَأَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ص) قَالَ - إِذَا اشْتَدَّ الْحَرُّ فَأَبْرِدُوا بِالظُّهْرِ ، فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ .

৬৭৮ মুহাম্মদ ইবন রুমহ (র) ...... আবূ হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ্ (সা) বলেছেন ঃ যখন গরমের তীব্রতা বেড়ে যায়, তখন তোমরা যুহরের সালাত দেরীতে আদায় করবে। কেননা গরমের প্রখরতা জাহান্নামের উত্তাপ থেকে সৃষ্টি হয়।

٦٧٩ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ - ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ ، عَنِ الْأَعْمَشِ ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) أَبْرِدُوا بِالظُّهْرِ ، فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ .

৬৭৯ আবূ কুরায়ব (র)............ আবূ সা'ঈদ (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ্ (সা) বলেছেন ঃ তোমরা বিলম্বে যুহরের সালাত আদায় করবে। কেননা গরমের তীব্রতা জাহান্নামের উত্তাপ থেকে সৃষ্টি হয়।

٦٨٠ حَدَّثَنَا تَمِيمُ بْنُ الْمُنْتَصِرِ الْوَاسِطِيُّ - ثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يُوسُفَ ، عَنْ شَرِيكٍ ، عَنْ بَيَانٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ - عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ : كُنَّا نُصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ص) صَلٰوةَ الظُّهْرِ بِالْهَاجِرَةِ - فَقَالَ لَنَا - أَبْرِدُوا بِالصَّلٰوةِ ، فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ .

৬৮০ তামীম ইবন মুনতাসির ওয়াসিতী (র) ... মুগীরা ইবন শু'বা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন ঃ আমরা রাসূলুল্লাহ্ (সা)-এর সংগে যুহরের সালাত দ্বিপ্রহরে আদায় করতাম। তখন তিনি আমাদের বললেন ঃ তোমরা যুহরের সালাত বিলম্বে আদায় করবে। কেননা গরমের প্রখরতা জাহান্নামের উত্তাপ থেকে সৃষ্ট।

٦٨١ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ عُمَرَ - ثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ ، عَنْ نَافِعٍ ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ : قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) أَبْرِدُوا بِالظُّهْرِ .

৬৮১ 'আবদুর রহমান ইবন 'উমর (র).......... ইবন 'উমর (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ্ (সা) বলেছেন ঃ তোমরা যুহরের সালাত বিলম্বে আদায় করবে।

banglainternet.com

٥ - بَابُ وَقْتِ صَلٰوةِ الْعَصْرِ

অনুচ্ছেদ ঃ 'আসরের সালাতের ওয়াক্ত

٦٨٢ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ - أَنْبَأَ اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ - عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ (ص) يُصَلِّي الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةٌ حَيَّةٌ فَيَذْهَبُ الذَّاهِبُ إِلَى الْعَوَالِي ، وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةٌ

৬৮২ মুহাম্মদ ইবন রুমহ (র) ... আনাস ইবন মালিক (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন ঃ সূর্য উপরে পূর্ণ উজ্জ্বল থাকাকালীন সময়ে রাসূলুল্লাহ (সা) 'আসরের সালাত আদায় করতেন। এরপর সালাত শেষে কোন গমনকারী তার আওয়ালী নামক বাসস্থানে যেত, অথচ তখনও সূর্য উপরে থাকত।

٦٨٣ حَدَّثَنَا أَبُوْ بَكْرِ بْنُ أَبِيْ شَيْبَةَ - ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ ، قَالَتْ : صَلَّى النَّبِيُّ (ص) الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ فِيْ حُجْرَتِيْ ، لَمْ يُظْهِرْهَا الْفَيْءُ بَعْدُ .

৬৮৩ আবূ বকর ইবন আবূ শায়বা (র) ..... 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন ঃ নবী (সা) 'আসরের সালাত এমন সময়ে আদায় করতেন, যখন সূর্যের আলো আমার কক্ষে বিচ্ছুরিত হতো। এরপর সূর্যের তাপ অনুভূত হতো না ।

٦ - بَابُ الْمُحَافَظَةِ عَلٰى صَلٰوةِ الْعَصْرِ

অনুচ্ছেদ ঃ 'আসরের সালাতের হিফাযত করা

٦٨٤ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ - ثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ بَهْدَلَةَ ، عَنْ زِرِّ بْنِ حُبَيْشٍ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِيْ طَالِبٍ ، أَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ (ص) قَالَ يَوْمَ الْخَنْدَقِ ، مَلَأَ اللّٰهُ بُيُوْتَهُمْ وَقُبُوْرَهُمْ ، نَارًا ، كَمَا شَغَلُوْنَا عَنِ الصَّلٰوةِ الْوُسْطٰى .

৬৮৪ আহমদ ইবন 'আবদা (র) ... 'আলী ইবন আবূ তালিব (রা) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ (সা) খন্দক যুদ্ধের দিন বলেন ঃ আল্লাহ্ তাদের ঘর ও কবরসমূহ আগুন দিয়ে পরিপূর্ণ করে দিন, যেমন তারা আমাদের বিরত রেখেছে মধ্যবর্তী 'আসরের সালাত থেকে।

٦٨٥ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ - ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ سَالِمٍ ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ (ص) قَالَ إِنَّ الَّذِيْ تَفُوْتُهُ صَلٰوةُ الْعَصْرِ ، فَكَأَنَّمَا وُتِرَ أَهْلَهُ وَمَالَهُ .

৬৮৫ হিশাম ইবন 'আম্মার (র)......... ইবন উমর (রা) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন ঃ যে ব্যক্তির 'আসরের সালাত ফাওত হয়ে গেল, তার পরিবার-পরিজন ও ধন-সম্পদ যেন ধ্বংস হয়ে গেল।

banglainternet.com

٦٨٦ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عَمْرٍو. ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ مَهْدِيٍّ - ح وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ. ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالاَ : ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ طَلْحَةَ ، عَنْ زُبَيْدٍ عَنْ مُرَّةَ ، عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ ، قَالَ : حَبَسَ الْمُشْرِكُوْنَ النَّبِيَّ (ص) صَلٰوةِ الْعَصْرِ حَتّٰى غَابَتِ الشَّمْسُ فَقَالَ. حَبَسُوْنَا عَنْ صَلٰوةِ الْوُسْطٰى - مَلَأَ اللّٰهُ قُبُوْرَهُمْ وَبُيُوْتَهُمْ نَارًا .

৬৮৬ হাফস ইবন 'আমর ও ইয়াহইয়া ইবনে হাকীম (র)......... 'আবদুল্লাহ্ (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন ঃ মুশরিকরা নবী (সা)-কে 'আসরের সালাত থেকে বিরত রাখলো, এমন কি সূর্য অস্তমিত হয়ে গেল। তখন তিনি বললেন ঃ যারা আমাদের মধ্যবর্তী সালাত থেকে বিরত রাখলো, আল্লাহ্ তাদের ঘর-বাড়ী ও কবরগুলো আগুন দিয়ে পরিপূর্ণ করে দিন।

٧ - بَابُ وَقْتِ صَلٰوةِ الْمَغْرِبِ

অনুচ্ছেদ ঃ মাগরিবের সালাতের ওয়াক্ত

٦٨٧ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ ، ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ. ثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ. ثَنَا أَبُو النَّجَاشِيِّ : قَالَ : سَمِعْتُ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ يَقُوْلُ : كُنَّا نُصَلِّي الْمَغْرِبَ عَلٰى عَهْدِ رَسُوْلِ اللّٰهِ (ص) ، فَيَنْصَرِفُ أَحَدُنَا وَإِنَّهُ لَيَنْظُرُ إِلٰى مَوَاقِعِ نَبْلِهِ .

حَدَّثَنَا أَبُو يَحْيَى الزَّعْفَرَانِيُّ ، ثَنَا إِبْرَاهِيمُ ابْنُ مُوْسٰى ، نَحْوَهُ .

৬৮৭ 'আবদুর রহমান ইবন ইবরাহীম দিমাশকী (র) .... রাফে' ইবন খাদীজ (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন ঃ আমরা রাসূলুল্লাহ্ (সা)-এর যামানায় এমন সময়ে মাগরিবের সালাত আদায় করতাম যে, আমাদের কেউ ফিরে যেত এবং সে তার নিক্ষিপ্ত তীরের পতিত স্থান দেখতে পেত।

আবূ ইয়াহইয়া জাফরানী (র) ... ইবরাহীম ইবন মূসা (র) থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

٦٨٨ حَدَّثَنَا يَعْقُوْبُ بْنُ حُمَيْدِ بْنِ كَاسِبٍ. ثَنَا الْمُغِيْرَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ ، عَنْ يَزِيدَ ابْنِ أَبِي عُبَيْدٍ ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَاعِ. أَنَّهُ كَانَ يُصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ (ص) الْمَغْرِبَ إِذَا تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ .

৬৮৮ ইয়া'কূব ইবন হুমায়দ ইবন কাসিব (র) ... সালামা ইবন আকওয়া (রা) থেকে বর্ণিত যে, তিনি নবী (সা)-এর সঙ্গে সূর্যাস্তের পরে মাগরিবের সালাত আদায় করতেন।

٦٨٩ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى ، ثَنَا إِبْرَاهِيمُ ابْنُ مُوْسٰى. أَنْبَأَ عَبَّادُ بْنُ الْعَوَّامِ ، عَنْ عُمَرَ ابْنِ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنِ الْحَسَنِ ، عَنِ الْأَحْنَفِ بْنِ قَيْسٍ ، عَنِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ قَالَ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ (ص) ، لاَ تَزَالُ أُمَّتِي عَلَى الْفِطْرَةِ مَا لَمْ يُؤَخِّرُوا الْمَغْرِبَ حَتّٰى تَشْتَبِكَ النُّجُوْمُ .

banglainternet.com

قَالَ اَبُوْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنُ مَاجَةَ : سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ يَحْيٰى يَقُوْلُ : اضْطَرَبَ النَّاسُ فِىْ هٰذَا الْحَدِيْثِ بِبَغْدَادَ ، فَذَهَبْتُ اَنَا وَاَبُوْ بَكْرٍ الْاَعْيَنُ اِلَى الْعَوَّامِ بْنِ عَبَّادِ بْنِ الْعَوَّامِ فَاَخْرَجَ اِلَيْنَا اَصْلَ اَبِيْهِ ـ فَاِذَا الْحَدِيْثُ فِيْهِ .

৬৮৯ মুহাম্মদ ইবন ইয়াহইয়া (র)........... 'আব্বাস ইবন আবদুল মুত্তালিব (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন ঃ আমার উম্মত সে সময় পর্যন্ত ফিতরতের উপর কায়েম থাকবে, যতক্ষণ তারা তারকারাজি চমকানোর আগে মাগরিবের সালাত আদায় করতে থাকবে।

ইমাম আবূ 'আবদুল্লাহ ইবন মাজাহ (র) বলেন ঃ আমি মুহাম্মদ ইবন ইয়াহইয়াকে বলতে শুনেছি ঃ লোকেরা এ হাদীস সম্পর্কে বাগদাদে মতানৈক্য শুরু করে দেয়। তখন আমি এবং আবূ বকর আ'য়ান (র) 'আওয়াম ইবন 'আব্বাদ ইবন 'আওয়াম (র)-এর কাছে গেলাম। তখন তিনি আমাদের সামনে তাঁর পিতার লেখা মূল পাণ্ডুলিপি পেশ করলেন, যাতে এ হাদীসটি লিপিবদ্ধ ছিল।

٨ ـ بَابُ وَقْتِ صَلٰوةِ الْعِشَاءِ

অনুচ্ছেদ ঃ 'ইশার সালাতের ওয়াক্ত

٦٩٠ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ـ ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ ، ثَنَا اَبِى الزِّنَادِ ، عَنِ الْاَعْرَجِ ، عَنْ اَبِىْ هُرَيْرَةَ : اَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ (ص) قَالَ ـ لَوْ لَا اَشُقُّ عَلٰى اُمَّتِىْ لَاَمَرْتُهُمْ بِتَاْخِيْرِ الْعِشَاءِ .

৬৯০ হিশাম ইবন 'আম্মার (র) ... আবূ হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন ঃ যদি আমি আমার উম্মতের উপর কষ্ট হওয়ার আশংকা না করতাম, তাহলে আমি তাদের বিলম্বে 'ইশার সালাত আদায়ের নির্দেশ দিতাম।

٦٩١ حَدَّثَنَا اَبُوْ بَكْرِ بْنُ اَبِىْ شَيْبَةَ ـ ثَنَا اَبُوْ اُسَامَةَ وَعَبْدُ اللّٰهِ بْنُ نُمَيْرٍ ، عَنْ عُبَيْدِ اللّٰهِ ، عَنْ سَعِيْدِ بْنِ اَبِىْ سَعِيْدٍ ، عَنْ اَبِىْ هُرَيْرَةَ : قَالَ : قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ (ص) لَوْ لَا اَشُقُّ عَلٰى اُمَّتِىْ لَاَخَّرْتُ صَلٰوةَ الْعِشَاءِ اِلٰى ثُلُثِ اللَّيْلِ اَوْ نِصْفِ اللَّيْلِ .

৬৯১ আবূ বকর ইবন আবূ শায়বা (র) ... আবূ হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন ঃ যদি আমি আমার উম্মতের উপর কষ্ট হওয়ার আশংকা না করতাম, তাহলে আমি অবশ্যই 'ইশার সালাত রাতের এক-তৃতীয়াংশে কিংবা অর্ধরাত পর্যন্ত বিলম্বে আদায় করতাম।

٦٩٢ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنّٰى ـ ثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ ـ ثَنَا حُمَيْدٌ : قَالَ : سُئِلَ اَنَسُ بْنُ مَالِكٍ هَلِ اتَّخَذَ النَّبِىُّ (ص) خَاتَمًا ؟ قَالَ نَعَمْ ـ اَخَّرَ لَيْلَةً صَلٰوةَ الْعِشَاءِ اِلٰى قَرِيْبٍ مِنْ شَطْرِ اللَّيْلِ ـ فَلَمَّا صَلّٰى اَقْبَلَ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ ، فَقَالَ اِنَّ النَّاسَ قَدْ صَلَّوْا وَنَامُوْا ـ وَاِنَّكُمْ لَنْ تَزَالُوْا فِىْ صَلٰوةٍ مَا انْتَظَرْتُمُ الصَّلٰوةَ

banglainternet.com

قَالَ اَنَسٌ : كَاَنِّىْ اَنْظُرُ اِلٰى وَبِيْصِ خَاتَمِهِ .

৬৯২ মুহাম্মদ ইবন মুসান্না (র)......... হুমায়দ (র) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন ঃ আনাস ইবন মালিক (রা)-কে জিজ্ঞাসা করা হলো ঃ নবী (সা) কি আংটি ব্যবহার করতেন ? তিনি বললেন ঃ হ্যাঁ। একবার তিনি 'ইশার সালাত আদায়ে প্রায় অর্ধরাত পর্যন্ত বিলম্ব করেন। সালাত শেষে তিনি আমাদের দিকে তাঁর চেহারা ফিরিয়ে বললেন ঃ লোকেরা তো 'ইশার সালাত আদায় করে ঘুমিয়ে পড়েছে; আর তোমরা যতক্ষণ সালাতের জন্য অপেক্ষা করলে, ততক্ষণ তোমরা সালাতের মধ্যেই ছিলে।

আনাস (রা) বলেন ঃ আমি যেন তাঁর আংটির উজ্জ্বলতা দেখতে পাচ্ছি।

٦٩٣ حَدَّثَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى اللَّيْثِيُّ . ثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ . ثَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ ; قَالَ : صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللّٰهِ (ص) صَلٰوةَ الْمَغْرِبِ ثُمَّ لَمْ يَخْرُجْ حَتّٰى ذَهَبَ شَطْرُ اللَّيْلِ . فَخَرَجَ فَصَلّٰى بِهِمْ ثُمَّ قَالَ . إِنَّ النَّاسَ قَدْ صَلَّوْا وَنَامُوا وَأَنْتُمْ لَمْ تَزَالُوا فِي صَلٰوةٍ مَا انْتَظَرْتُمُ الصَّلٰوةَ وَلَوْلَا الضَّعِيفُ وَالسَّقِيمُ أَحْبَبْتُ أَنْ أُؤَخِّرَ هٰذِهِ الصَّلٰوةَ إِلٰى شَطْرِ اللَّيْلِ .

৬৯৩ 'ইমরান ইবন মূসা লায়সী (র)........... আবূ সা'য়ীদ (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন ঃ একদা রাসূলুল্লাহ (সা) আমাদের নিয়ে মাগরিবের সালাত আদায় করলেন। এরপর তিনি বের হলেন না, এমন কি রাতের অর্ধ-প্রহর অতিবাহিত হয়ে গেল। এরপর তিনি বের হলেন এবং লোকদের নিয়ে সালাত আদায় করলেন। তারপর তিনি বললেন ঃ লোকেরা তো সালাত আদায় করে ঘুমিয়ে পড়েছে। আর তোমরা তো সালাতের মধ্যেই আছ, যতক্ষণ তোমরা সালাতের জন্য অপেক্ষা করছো। যদি দুর্বল ও রোগাক্রান্ত লোকেরা না থাকতো, তাহলে আমি এই সালাত অর্ধরাত পর্যন্ত বিলম্বে আদায় করা পসন্দ করতাম।

٩ . بَابُ مِيقَاتِ الصَّلٰوةِ فِي الْغَيْمِ

অনুচ্ছেদ ঃ মেঘাচ্ছন্ন দিনে সালাতের ওয়াক্ত

٦٩٤ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، وَمُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ . قَالَا : ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ . ثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ . حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ ، عَنْ أَبِي الْمُهَاجِرِ ، عَنْ بُرَيْدَةَ الْأَسْلَمِيِّ قَالَ : كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللّٰهِ (ص) فِي غَزْوَةٍ . فَقَالَ . بَكِّرُوا بِالصَّلٰوةِ فِي الْيَوْمِ الْغَيْمِ فَإِنَّهُ مَنْ فَاتَتْهُ صَلٰوةُ الْعَصْرِ حَبِطَ عَمَلُهُ .

৬৯৪ 'আবদুর রহমান ইবন ইবরাহীম ও মুহাম্মদ ইবন সাব্বাহ (র)... বুরায়দা আসলামী (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন ঃ আমরা রাসূলুল্লাহ (সা)-এর সংগে এক যুদ্ধে ছিলাম। তখন তিনি বললেন ঃ তোমরা মেঘাচ্ছন্ন দিনে তাড়াতাড়ি সালাত আদায় করবে। কেননা যার 'আসরের সালাত ফাওত হয়, তার আমল বরবাদ হয়ে যায়।

banglainternet.com

١٠ - بَابُ مَنْ نَامَ عَنِ الصَّلٰوةِ اَوْ نَسِيَهَا

অনুচ্ছেদ ঃ সালাত আদায় না করে নিদ্রা যাওয়া অথবা সালাতের কথা ভুলে যাওয়া

٦٩٥ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيِّ الْجَهْضَمِيُّ - ثَنَا يَزِيْدُ بْنُ زُرَيْعٍ - ثَنَا حَجَّاجٌ - ثَنَا قَتَادَةُ عَنْ اَنَسِ بْنِ مَالِكٍ - قَالَ : سُئِلَ النَّبِيُّ (ص) عَنِ الرَّجُلِ يَغْفُلُ عَنِ الصَّلٰوةِ اَوْ يَرْقُدُ عَنْهَا قَالَ - يُصَلِّيْهَا اِذَا ذَكَرَهَا .

৬৯৫ নাসর ইবন 'আলী জাহযামী (র) ... আনাস ইবন মালিক (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন ঃ নবী (সা)-কে এমন এক ব্যক্তি সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করা হলো, যে সালাত থেকে গাফিল থাকে অথবা সালাত আদায় না করেই ঘুমিয়ে যায় । তিনি বললেন ঃ যখনই তার স্মরণে আসবে, তখনই সে ঐ সালাত আদায় করে নেবে।

٦٩٦ حَدَّثَنَا جُبَارَةُ بْنُ الْمُغَلِّسِ - ثَنَا اَبُوْ عَوَانَةَ ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنْ اَنَسِ بْنِ مَالِكٍ - قَالَ : قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ (ص) مَنْ نَسِيَ صَلٰوةً فَلْيُصَلِّهَا اِذَا ذَكَرَهَا .

৬৯৬ জুবারা ইবন মুগাল্লিস (র) ... আনাস ইবন মালিক (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন ঃ যে ব্যক্তি সালাতের কথা ভুলে যায়, সে যেন তা স্মরণ হওয়ামাত্র আদায় করে নেয়।

٦٩٧ حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيٰى ، ثَنَا عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ وَهْبٍ - ثَنَا يُوْنُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيْدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ ، عَنْ اَبِيْ هُرَيْرَةَ ، اَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ (ص) ، حِيْنَ قَفَلَ مِنْ غَزْوَةِ خَيْبَرَ فَسَارَ لَيْلَةً ، حَتّٰى اِذَا اَدْرَكَهُ الْكَرٰى عَرَّسَ ، وَقَالَ لِبِلَالٍ - اَكْلَأْ لَنَا اللَّيْلَ - فَصَلّٰى بِلَالٌ مَا قُدِّرَ لَهُ - وَنَامَ رَسُوْلُ اللّٰهِ (ص) وَاَصْحَابُهُ فَلَمَّا تَقَارَبَ الْفَجْرُ اسْتَنَدَ بِلَالٌ اِلٰى رَاحِلَتِهِ ، مُوَاجِهَ الْفَجْرِ - فَغَلَبَتْ بِلَالًا عَيْنَاهُ ، وَهُوَ مُسْتَنِدٌ اِلٰى رَاحِلَتِهِ - فَلَمْ يَسْتَيْقِظْ بِلَالٌ وَلَا اَحَدٌ مِنْ اَصْحَابِهِ حَتّٰى ضَرَبَتْهُمُ الشَّمْسُ - فَكَانَ رَسُوْلُ اللّٰهِ (ص) اَوَّلَهُمُ اسْتِيْقَاظًا - فَفَزِعَ رَسُوْلُ اللّٰهِ (ص) فَقَالَ اَيْ بِلَالُ - فَقَالَ بِلَالٌ - اَخَذَ بِنَفْسِيَ الَّذِيْ اَخَذَ بِنَفْسِكَ ، بِاَبِيْ اَنْتَ وَاُمِّيْ ، يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ ! قَالَ - اقْتَادُوْا - فَاقْتَادُوْا رَوَاحِلَهُمْ شَيْئًا - ثُمَّ تَوَضَّاَ رَسُوْلُ اللّٰهِ (ص) وَاَمَرَ بِلَالًا فَاَقَامَ الصَّلٰوةَ فَصَلّٰى بِهِمُ الصُّبْحَ - فَلَمَّا قَضَى النَّبِيُّ (ص) الصَّلٰوةَ - قَالَ مَنْ نَسِيَ صَلٰوةً فَلْيُصَلِّهَا اِذَا ذَكَرَهَا فَاِنَّ اللّٰهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ (وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ لِذِكْرِيْ).

قَالَ وَكَانَ ابْنُ شِهَابٍ يَقْرَؤُهَا - لِلذِّكْرٰى .

৬৯৭ হারমালা ইবন ইয়াহ্ইয়া (র)............ আবূ হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ (সা) খায়বারের যুদ্ধক্ষেত্র থেকে প্রত্যাবর্তনের সময় সারারাত ধরে পথ চলেন। অবশেষে তিনি নিদ্রা কাতর হয়ে বিশ্রামের জন্য একস্থানে অবতরণ করেন এবং বিলাল (রা)-কে বলেন তুমি আমাদের জন্য রাতের

banglainternet.com

হিফাযত করবে। তখন বিলাল (রা) তাঁর সাধ্যমত সালাত আদায় করলেন এবং রাসূলুল্লাহ (সা) ও তাঁর সাহাবীগণ ঘুমিয়ে পড়লেন। অতঃপর ফজরের সালাতের সময় যখন নিকটবর্তী হলো, তখন বিলাল (রা) তাঁর সওয়ারীর গায়ে হেলান দিয়ে পূর্ব আকাশের দিকে মুখ ফিরিয়ে বসলেন। বিলালের দু'চোখ নিদ্রাভিভূত হলো, এ সময় তিনি তাঁর সওয়ারীর গায়ে হেলান দেওয়া অবস্থায় ছিলেন। বিলাল (রা) ও তাঁর অন্য কোন সাহাবী জাগ্রত হলেন না, এমন কি তাঁদের উপর সূর্যের আলো ছড়িয়ে পড়লো। তাঁদের মধ্যে সর্ব প্রথম রাসূলুল্লাহ (সা) নিদ্রা থেকে জাগ্রত হলেন। রাসূলুল্লাহ (সা) ভীত-বিহ্বল হয়ে বললেন ঃ হে বিলাল ! তখন বিলাল (রা) বললেন ঃ ইয়া রাসূলাল্লাহ (সা)! আমার পিতামাতা আপনার জন্য কুরবান হোক, যে জিনিস আপনাকে আচ্ছন্ন করেছে, তা আমাকেও আবিষ্ট করে ফেলেছে। তিনি বললেন ঃ তোমরা তোমাদের সওয়ারী কিছু দূরে নিয়ে যাও। তখন তারা তাদের সওয়ারী একটু দূরে নিয়ে যায়, এরপর রাসূলুল্লাহ (সা) উযূ করেন এবং বিলাল (রা)-কে ইকামত দেওয়ার নির্দেশ দেন। এরপর তিনি তাঁদের নিয়ে ফজরের সালাত আদায় করলেন। নবী (সা) সালাত শেষে বললেন ঃ যে ব্যক্তি সালাত ভুলে যায়, সে যেন তা স্মরণে আসার সাথে সাথে আদায় করে নেয়। কেননা মহান আল্লাহ বলেছেন ঃ

وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ لِذِكْرِىْ (আমার স্মরণে সালাত আদায় কর)।

রাবী বলেন ঃ ইবন শিহাব (র) এরূপ তিলাওয়াত করতেন لِلذِّكْرٰى (রা-এর উপর খাড়া যবর সহকারে)।

٦٩٨ حَدَّثَنَا اَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ ـ ثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ ثَابِتٍ ، عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ رَبَاحٍ ، عَنْ اَبِىْ قَتَادَةَ قَالَ : ذَكَرُوْا تَفْرِيْطَهُمْ فِى النَّوْمِ ـ فَقَالَ : نَامُوْا حَتّٰى طَلَعَتِ الشَّمْسُ فَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ (ص) ـ لَيْسَ فِى النَّوْمِ تَفْرِيْطٌ ـ اِنَّمَا التَّفْرِيْطُ فِى الْيَقْظَةِ ـ فَاِذَا نَسِىَ اَحَدُكُمْ صَلٰوةً ، اَوْ نَامَ عَنْهَا فَلْيُصَلِّهَا اِذَا ذَكَرَهَا ـ وَلِوَقْتِهَا مِنَ الْغَدِ .

قَالَ عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ رَبَاحٍ : فَسَمِعَنِىْ عِمْرَانُ بْنُ الْحُصَيْنِ وَاَنَا اُحَدِّثُ بِالْحَدِيْثِ فَقَالَ : يَا فَتٰى اُنْظُرْ كَيْفَ تُحَدِّثُ ـ فَاِنِّىْ شَاهِدٌ لِلْحَدِيْثِ مَعَ رَسُوْلِ اللّٰهِ (ص) قَالَ فَمَا اَنْكَرَ مِنْ حَدِيْثِهِ شَيْئًا .

৬৯৮ আহমদ ইবন 'আবদা (র) ... আবূ কাতাদা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন ঃ সাহাবীগণ তাদের গভীর নিদ্রার কথা আলোচনা করলো। রাবী বলেন ঃ তারা ঘুমিয়ে গেল, এমন কি সূর্য উদিত হলো। তখন রাসূলুল্লাহ (সা) বললেন ঃ নিদ্রায় কোন বাড়াবাড়ি নেই, বাড়াবাড়ি তো জাগ্রত অবস্থায়। সুতরাং যখন তোমাদের কেউ সালাতের কথা ভুলে যায়, কিংবা তা বাদ দিয়ে নিদ্রিত থাকে। সে যেন তা স্মরণে আসার সাথে সাথে আদায় করে নেয়, অথবা পরদিন সেই ওয়াক্তে কাযা করে নেয়।

'আবদুল্লাহ ইবন রাবাহ (র) বলেন ঃ আমি যখন হাদীসটি বর্ণনা করি, তখন 'ইমরান ইবন হুসায়ন (রা) আমার থেকে শুনে বললেন ঃ হে যুবক! একটু চিন্তা করে দেখ, তুমি কিভাবে হাদীস বর্ণনা করছো? এ ঘটনার সময় আমি রাসূলুল্লাহ (সা)-এর সংগে ছিলাম। রাবী বলেন ঃ ইমরান (রা) এ হাদীসের কোন কিছু অস্বীকার করেননি।

banglainternet.com

١١ - بَابُ وَقْتِ الصَّلٰوةِ فِى الْعُذْرِ وَ الضَّرُوْرَةِ

অনুচ্ছেদ ঃ ওযর ও প্রয়োজনের ক্ষেত্রে সালাতের ওয়াক্ত

٦٩٩ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ. ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيْزِ بْنُ مُحَمَّدِ الدَّرَاوَرْدِىُّ - أَخْبَرَنِى زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ ، وَعَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيْدٍ ، وَعَنِ الْأَعْرَجِ ، يُحَدِّثُوْنَهُ عَنْ أَبِى هُرَيْرَةَ ، أَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ (ص) قَالَ - مَنْ أَدْرَكَ مِنَ الْعَصْرِ رَكْعَةً قَبْلَ أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَدْرَكَهَا وَمَنْ أَدْرَكَ مِنَ الصُّبْحِ رَكْعَةً قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ ، فَقَدْ أَدْرَكَهَا .

৬৯৯ মুহাম্মদ ইবন সাব্বাহ (র) .... আবূ হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন ঃ যে ব্যক্তি সূর্যাস্তের আগে 'আসরের সালাতের এক রাক'আত পেল, সে পুরো সালাতই পেল। আর যে ব্যক্তি সূর্যোদয়ের আগে ফজরের সালাত এক রাক'আত পেল, সে পুরো ফজরের সালাতই পেল।

٧٠٠ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ السَّرْحِ ، وَ حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيٰى ، الْمِصْرِيَّانِ - قَالَا : ثَنَا عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ وَهْبٍ ، قَالَ : أَخْبَرَنِى يُوْنُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ ، عَنْ عَائِشَةَ ، أَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ (ص) قَالَ - مَنْ أَدْرَكَ مِنَ الصُّبْحِ رَكْعَةً قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ ، فَقَدْ أَدْرَكَهَا وَ مَنْ أَدْرَكَ مِنَ الْعَصْرِ رَكْعَةً قَبْلَ أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَدْرَكَهَا .

حَدَّثَنَا جَمِيْلُ بْنُ الْحَسَنِ ، ثَنَا عَبْدُ الْأَعْلٰى - ثَنَا مَعْمَرٌ ، عَنِ الزُّهْرِىِّ ، عَنْ أَبِى سَلَمَةَ ، عَنْ أَبِى هُرَيْرَةَ ، أَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ (ص) قَالَ - فَذَكَرَ نَحْوَهُ .

৭০০ আহমদ ইবন 'আমর ইবন সারাহ ও হারমালা ইবন ইয়াহইয়া মিসরী (র) ... 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন ঃ যে ব্যক্তি সূর্যোদয়ের আগে ফজরের সালাতের এক রাক'আত পেল, সে পুরো ফজরের সালাতই পেল। আর যে ব্যক্তি সূর্যাস্তের আগে 'আসরের সালাতের এক রাক'আত পেল, সে পুরো 'আসরের সালাতই পেল।

জামিল ইবন হাসান (র) ... আবূ হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন ঃ এরপর তিনি উপরিউক্ত হাদীসের অনুরূপ বর্ণনা করেন।

١٢ - بَابُ النَّهْىِ عَنِ النَّوْمِ قَبْلَ صَلٰوةِ الْعِشَاءِ وَعَنِ الْحَدِيْثِ بَعْدَهَا

অনুচ্ছেদ ঃ 'ইশার সালাতের পূর্বে ঘুমানো এবং 'ইশার সালাতের পরে কথাবার্তা বলা নিষেধ

٧٠١ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ - ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيْدٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ ، وَعَبْدُ الْوَهَّابِ - قَالُوْا : ثَنَا عَوْفٌ عَنْ أَبِى الْمِنْهَالِ ، سَيَّارِ بْنِ سَلَامَةَ ، عَنْ أَبِى بَرْزَةَ الْأَسْلَمِىِّ ، قَالَ : كَانَ رَسُوْلُ اللّٰهِ (ص) يَسْتَحِبُّ أَنْ يُؤَخِّرَ الْعِشَاءَ وَكَانَ يَكْرَهُ النَّوْمَ قَبْلَهَا وَالْحَدِيْثَ بَعْدَهَا .

banglainternet.com

৭০১ মুহাম্মদ ইবন বাশ্শার (র) ... আবূ বারযা আসলামী (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন ঃ রাসূলুল্লাহ (সা) বিলম্বে 'ইশার সালাত আদায় করতে পসন্দ করতেন। আর তিনি 'ইশার পূর্বে ঘুমানো এবং পরে কথাবার্তা বলা অপসন্দ করতেন।

٧٠٢ حَدَّثَنَا اَبُوْ بَكْرِ بْنُ اَبِىْ شَيْبَةَ ـ ثَنَا اَبُوْ نُعَيْمٍ ـ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ـ ثَنَا اَبُوْ عَامِرٍ قَالَا : ثَنَا عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ يَعْلَى الطَّائِفِىُّ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ الْقَاسِمِ ، عَنْ اَبِيْهِ ، عَنْ عَائِشَةَ : قَالَتْ مَا نَامَ رَسُوْلُ اللّٰهِ (ص) قَبْلَ الْعِشَاءِ وَلَا سَمَرَ بَعْدَهَا .

৭০২ আবূ বকর ইবন আবূ শায়বা ও মুহাম্মদ ইবন বাশ্শার ... 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন ঃ রাসূলুল্লাহ (সা) 'ইশার সালাতের পূর্বে নিদ্রা যাননি এবং এর পরে কথাবার্তা বলেননি।

٧٠٣ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ سَعِيْدٍ ، وَاِسْحَاقُ بْنُ اِبْرَاهِيْمَ بْنِ حَبِيْبٍ ، وَعَلِىُّ بْنُ الْمُنْذِرِ : قَالُوْا ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ : ثَنَا عَطَاءُ بْنُ السَّائِبِ ، عَنْ شَقِيْقٍ ، عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ ، قَالَ : جَدَبَ لَنَا رَسُوْلُ اللّٰهِ (ص) السَّمَرَ بَعْدَ الْعِشَاءِ يَعْنِىْ زَجَرَنَا .

৭০৩ 'আবদুল্লাহ ইবন সা'ঈদ, ইসহাক ইবন ইবরাহীম ইবন হাবীব ও 'আলী ইবন মুনযির (র) ... 'আবদুল্লাহ ইবন মাসঊদ (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন ঃ রাসূলুল্লাহ (সা) 'ইশার পরে আমাদের কথাবার্তা বলা খারাপ মনে করতেন, অর্থাৎ তিনি এ ব্যাপারে আমাদের ধমক দিতেন।

١٢ ـ بَابُ النَّهْىِ اَنْ يُقَالَ صَلٰوةُ الْعَتَمَةِ

অনুচ্ছেদ ঃ 'ইশার সালাতকে 'আতামার সালাত বলা নিষেধ

٧٠٤ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ، وَمُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ ـ قَالَا : ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ اَبِىْ لَبِيْدٍ ، عَنْ اَبِىْ سَلَمَةَ ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ ، قَالَ : سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ (ص) يَقُوْلُ ـ لَا تَغْلِبَنَّكُمُ الْاَعْرَابُ عَلٰى اِسْمِ صَلٰوتِكُمْ فَاِنَّهَا الْعِشَاءُ ـ وَاِنَّهُمْ لَيُعْتِمُوْنَ بِالْاِبِلِ .

৭০৪ হিশাম ইবন 'আম্মার ও মুহাম্মদ ইবন সাব্বাহ (র) ... ইবন 'উমর (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন ঃ আমি রাসূলুল্লাহ (সা)-কে বলতে শুনেছি যে, তোমাদের সালাতের নামের ব্যাপারে বেদুঈনরা যেন তোমাদের উপর প্রভাব বিস্তার না করে। কেননা এ হলো 'ইশা। এ সময় তারা উটের দুধ দোহন করে থাকে।

٧٠٥ حَدَّثَنَا يَعْقُوْبُ بْنُ حُمَيْدِ بْنِ كَاسِبٍ ـ ثَنَا الْمُغِيْرَةُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ عَنِ الْمَقْبُرِىِّ ، عَنْ اَبِىْ هُرَيْرَةَ ـ ح وَحَدَّثَنَا يَعْقُوْبُ ابْنُ حُمَيْدٍ ـ ثَنَا ابْنُ اَبِىْ حَازِمٍ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ حَرْمَلَةَ

banglainternet.com

عَنْ سَعِيْدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ ، عَنْ اَبِىْ هُرَيْرَةَ اَنَّ النَّبِىَّ (ص) قَالَ ـ لاَ تَغْلِبَنَّكُمُ الْاَعْرَابُ عَلَى اِسْمِ صَلٰوتِكُمْ ـ

زَادَ ابْنُ حَرْمَلَةَ ـ فَاِنَّمَا هِىَ الْعِشَاءُ وَاِنَّمَا يَقُوْلُوْنَ الْعَتَمَةَ لاِعْتَامِهِمْ بِالْاِبِلِ ـ

৭০৫ ই'য়াকূব ইবন হুমায়দ ইবন কাসিব ও ইয়াকূব ইবন হুমায়দ (র)... ... আবূ হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। নবী (সা) বলেছেন ঃ বেদুঈনরা যেন তোমাদের সালাতের নামের ব্যাপারে তোমাদের উপর প্রভাব বিস্তার না করে।

ইবন হারমালা (র) তাঁর বর্ণিত হাদীসে এটুকু বাড়িয়ে বলেছেন ঃ বরং এ হলো 'ইশা। আর লোকেরা অন্ধকারে উটের দুধ দোহন করে বলে, একে 'আতামা নাম বলে থাকে।

banglainternet.com